

have made significant contributions to the English-speaking community in all regions across Quebec. As we celebrate our 30 years, it is more important than ever to remind ourselves about regional reach and individual commitment of our community.

We're seeking nominations of leaders and emerging voices from all ages, sectors, and regions across

form and explaining the nominees' impact, leadership, and commitment to strengthening our community. Please share this call for nominations with your network.

Submissions will be reviewed by a volunteer selection committee chaired by Eva Ludvig, President of TALQ, with members Karen MacDonald, Judy Martin, and Richard Walling.

recipients will be honored on Thursday, November 13 at Club Alwater, and we'll share more details as the date approaches. Thank you for helping us celebrate this milestone and the inspiring individuals building a more inclusive, vibrant Quebec.

Sylvia Martin-Laforge,, Director General of TALQ
(Talking. Advocating Living in Québec, formerly known as the Quebec Community Groups Network)



Alliance Parc Deschênes

Pleins feux sur la luciole

La luciole, aussi connue sous le nom de «mouche à feu», n'est pas vraiment une mouche. Il s'agit plutôt d'un coléoptère. Elle ne produit pas non plus de feu, mais de la lumière qu'elle émet à tous les stades de sa vie. De fait, le mot luciole est dérivé du mot latin «lux» qui signifie lumière.

Petits et grands sont fascinés par le spectacle lumineux de ces petites bestioles. La lumière produite à l'intérieur de leur corps résulte d'un processus chimique, la bioluminescence, qui leur sert de mode de communication visuel. Elles utilisent cette lumière principalement pour attirer un partenaire lors de la phase de reproduction et pour repousser les prédateurs.

À la tombée du jour, vous pourrez admirer et vous laisser charmer par la féerie nocturne de nos belles lucioles.



Spotlight on fireflies

Fireflies, also known as "fireflies," are not actually flies. They are beetles. Nor do they produce fire, but rather light that they emit at all stages of their lives. In fact, the word 'firefly' is derived from the Latin word "lux," which means light.

Young and old alike are fascinated by the luminous spectacle of these tiny creatures. The light produced inside their bodies is the result of a chemical process called bioluminescence, which serves as a means of visual communication. They use this light mainly to attract a mate during the breeding season and to repel predators.

At dusk, you can admire and be enchanted by the nocturnal magic of our beautiful fireflies. (Translated)

